

Fabian[®]

Sleeptainer

User manual



















Fabian (grey) - article nr: 1495027



flow
AMSTERDAM

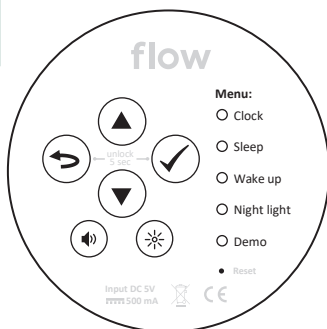
How to start...



- 1 Connect Fabian to the power supply
- 2 Unlock the menu (hold  and  for 5 seconds)
- 3 Scroll through the menu and select and modify by  and 
- 4 Set the time (clock , 12 or 24 clock , hours , minutes )
- 5 Set the time to sleep (sleep , on/off , hours , minutes , minutes to start lighting up before time of sleep )
- 6 Set time to wake up (wake up , hours , minutes )
- 7 Set up for the nightlight, how long to stay on after pressing the button on the belly (night light , minutes )
- 8 Create a stable sleep routine for your child

Content

English	4
Nederlands	6
Deutsch	8
Dansk	10
Español	12
Français	14
Italiano	16
Magyar	18
Norsk	20
Polski	22
Portugues	24
Slovenský	26
Suomalainen	28
Svenska	30



Explanation buttons

+ Unlock: press for 5 seconds

+ Select or change function (scroll)

Back to main menu/previous function

Select

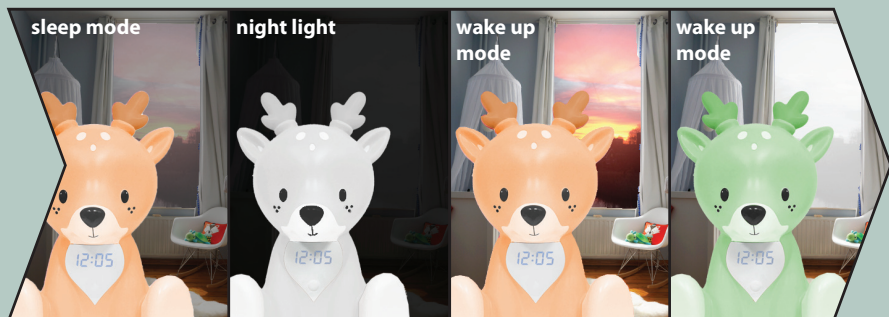
Adjust display clarity

Sound on/off

20:05 Time display

Counting down to going to sleep/
getting up

Night light on/off/clarity
Start sleep mode: press for 3
second



Almost time to go to sleep:

Fabian turns orange and counts down with the indication led lights until your child has to go to sleep.

Time can be set from 5-60 min, or can be turned off.

Time to go to sleep:

When it is bedtime, Fabian stops regaining colour. It can, however, be used as a (white) night light at night.

Almost time to get up:

30 minutes before your child is allowed to get out of bed, Fabian will turn orange. Indication led lights count down.

Time to get up:

When it is time to get up, Fabian will turn green. Alarm sound on/off.

Menu explanation

Clock

1. Choose a time display
 - 12 hour
 - 24 hour
2. Set the right time
 - Hours
 - Minutes

Sleep

1. Turn alarm on or off
 - ON
 - OFF
2. Set sleeping time
 - Hours
 - Minutes
3. Set the minutes the orange light comes on before sleeping time
 - 5 minutes
 - 10 minutes
 - 30 minutes
 - 60 minutes

Start sleep mode before the set time

Press the button on the chest for 3 seconds.

--> sleep mode will work instantly (this function can be used once every 24 hours)

Wake up

1. Set the wake up alarm on or off
 - ON
 - OFF
2. Set the getting out of bed time
 - hours
 - minutes

Night Light

How long does the night light stay on after pressing the button on Fabian's chest.

- On (operable)
- Off (non-operable)
- 5 minutes (shuts off automatically)
- 15 minutes (shuts off automatically)
- 30 minutes (shuts off automatically)
- 60 minutes (shuts off automatically)

Demo

Demonstrates sleep trainer functions


Fabian – Sleeptrainer

Flow Amsterdam sleep trainer for children.

This sleep trainer teaches children when it is time to go to sleep and when it is time to get up.

Designed in the Netherlands by Flow Amsterdam.

General information

Energy source	Rechargeable battery (lithium)
Input	DC 5V  500mA Including USB cable orange/green/white
Light	

Manufactured in China

Battery

The battery has a usage life of a few days. We recommend that you keep the sleep trainer charged continuously to prevent undesirable failure.

When the battery is almost empty, "LO bAt" will appear on the display for 30 seconds, this is repeated for 2 minutes. Charge with the included USB cable.

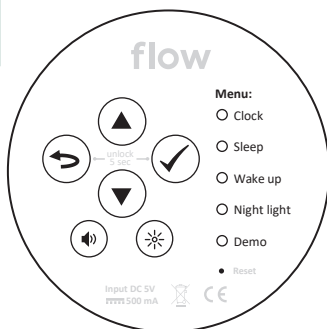
Safety information

- Read these instructions before using the sleep trainer. Keep this manual for further consultation.
- Do not dismantle the product.
- Do not use the sleep trainer in water.
- Only for indoor use.
- Clean the sleep trainer with a soft cloth. Do not use any chemical agents.
- Not suitable for children under the age of 3.

- Only use the included adapter
- Regularly check the adapter and USB cable and do not use this in case of breakage.

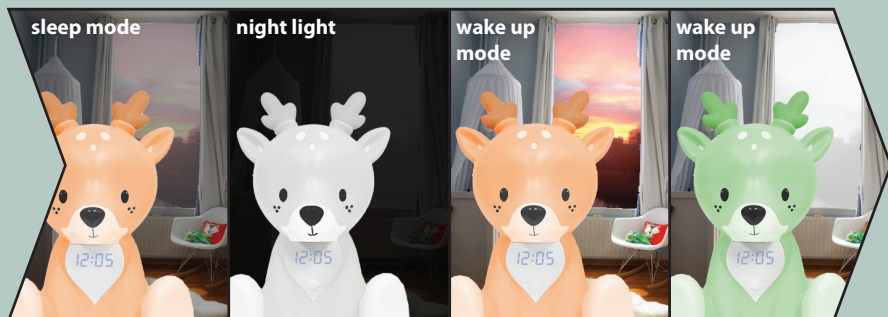
Warning

- Only use the adapter included with this product: RSS1002- 050050-W2E-U
- The adapter is not suitable for children below the age of three. Misuse can be dangerous.
- Only connect this product to a single power supply.
- The adapter is not a toy.
- The adapter may only be operated by an adult.



Knoppen uitleg

- 5 seconden in houden om te ontgrendelen
 - Selecteer of wijzig functie (scroll)
 - Terug naar hoofdmenu/vorige functie
 - Selecteer
 - Helderheid van display aanpassen
 - Geluid aan/uit
- 20:05** Display voor tijdsaanduiding
- Tellen af/op tot tijd van slapen/opstaan
 - Nachtlampje aan/uit/helderheid. 3 sec. inhouden: start sleep mode.



Bijna tijd om te slapen:

Fabian kleurt oranje en telt af met de indicatie leds tot uw kind moet gaan slapen.
Tijd instelbaar van 5-60 min, of uit te schakelen.

Tijd om te slapen:

Als het bedtijd is, stopt Fabian met opkleuren. Wel kan hij 's nachts gebruikt worden als (wit) nachtlampje.

Bijna tijd om op te staan:

30 minuten voordat uw kind uit bed mag, gaat Fabian oranje opkleuren. Indicatieleds tellen af.

Tijd om op te staan:

Wanneer het tijd is om op te staan gaat Fabian groen opkleuren. Geluid alarm aan/uit.

Menu uitleg

Clock (klok)

1. Kies een tijdsaanduiding
 - 12 uur
 - 24 uur
2. Stel de juiste tijd in
 - Uren
 - Minuten

Sleep (slapen)

1. Zet slaapwekker aan of uit
 - ON (aan)
 - OFF (uit)
2. Stel in hoe laat het tijd is om te slapen
 - Uren
 - Minuten
3. Stel in hoeveel minuten vóór de tijd van slapen het oranje lichtje aan gaat
 - 5 minuten
 - 10 minuten
 - 30 minuten
 - 60 minuten

Start sleep mode vóór de ingestelde tijd

Houdt de knop op de borst voor 3 seconden ingedrukt.

--> sleep mode gaat instant in werking (deze functie is één maal per etmaal te gebruiken)

Wake up (opstaan)

1. Zet de opstaan wekker aan of uit
 - ON (aan)
 - OFF (uit)
2. Stel in hoe laat het tijd is om uit bed te gaan
 - uren
 - minuten

Night Light (nachtlampje)

Hoe lang het nachtlampje blijft branden na bediening van knop of Fabian's borst.

- Aan (wel te bedienen)
- Uit (niet te bedienen)
- 5 minuten (automatisch uit)
- 15 minuten (automatisch uit)
- 30 minuten (automatisch uit)
- 60 minuten (automatisch uit)

Demo (demonstratie)


Demonstreert slaaptrainer functies

Fabian – Sleeptrainer

Sleeptrainer voor kinderen van Flow Amsterdam. Deze slaaptrainer leert kinderen wanneer het tijd is om te slapen en wanneer het tijd is om op te staan.

Ontworpen in Nederland door Flow Amsterdam.

Algemene informatie

Energiebron	Oplaadbare batterij (lithium)
Input	DC 5V  500mA
Licht	Inclusief USB kabel oranje/groen/wit

Geproduceerd in China

Batterij

De batterij heeft een gebruiksduur van enkele dagen. Het advies is om de slaaptrainer continu aan de stroom te koppelen, om ongewenst uitvallen te voorkomen.

Als de batterij bijna leeg is, verschijnt er "LO bAt" op de display voor 30 seconden, dit wordt elke 2 minuten herhaald. Opladen doormiddel van mee verkregen USB kabel.

Veiligheidsinformatie

- Lees deze instructies voor gebruik van de sleeptrainer. bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

- Haal het product niet uit elkaar.
- Gebruik het sleeptrainer niet in het water.
- Alleen voor binnen gebruik.

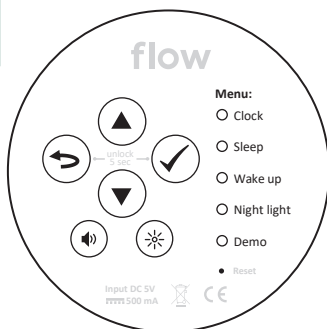
- Maak de sleeptrainer schoon met een zachte natte doek. Gebruik geen chemische schoonmaakmiddelen.

- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter.
- Controleer de adapter en kabel regelmatig en gebruik deze niet wanneer het beschadigd is.









Waarschuwing

De adapter is niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar. Oneigenlijk gebruik kan gevaarlijk zijn.

De adapter is geen speelgoed



Anleitung Knöpfe

-  +  5 Sekunden gedrückt halten um zu entsperren.
-  +  Funktion auswählen oder ändern (Scrollen)
-  Zurück ins Hauptmenü/ Vorherige Funktion.
-  Auswählen
-  Helligkeit des Displays anpassen
-  Töne an/aus

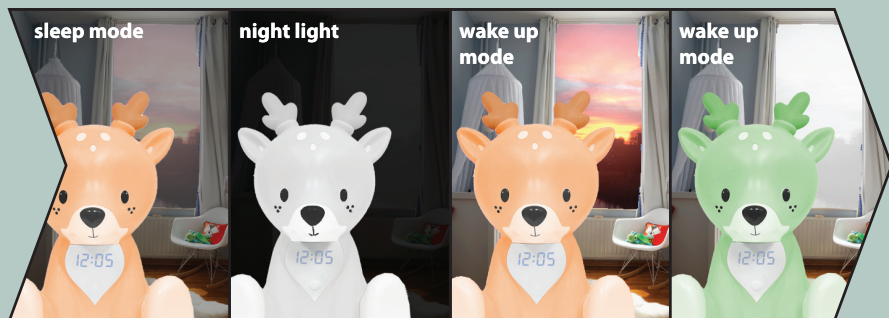
20:05 Display für Zeitanzeige



Zählen ab/zur bis Schlafenszeit/
Aufstehen



Nachtlämpchen an/aus Helligkeit.
3 Sekunden gedrückt halten:
Start Sleepmode



Beinahe Schlafenszeit:

Fabian färbt sich orange und zählt ab mit den Anzeige-LEDS bis Ihr Kind schlafen gehen muss.
Zeit einstellbar von 5-60 Min., oder Ausschalten.

Schlafenszeit:

Wenn es Bettzeit ist, beendet Fabian die Farben.
Er kann jedoch nachts als (weißes) Nachtlämpchen verwendet werden.

Beinahe Zeit zum Aufstehen:

30 Minuten bevor Ihr Kind aufstehen darf, färbt Fabian sich orange.
Anzeige-LEDS zählen ab.

Zeit zum Aufstehen:

Wenn es Zeit zum Aufstehen ist, färbt Fabian sich grün. Alarm an/aus.

Menu Anleitung

Clock (uhr)

1. Wählen Sie eine Zeitanzeige
 - 12 Stunden
 - 24 Stunden
2. Stellen Sie die richtige Zeit ein
 - Stunden
 - Minuten

Sleep (schlafen)

1. Stellen Sie den Schlafwecker an oder aus
 - ON (an)
 - OFF (aus)
2. Stellen Sie ein, wann Schlafenszeit ist
 - Stunden
 - Minuten
3. Stellen Sie ein, wie viele Minuten vor der Schlafenszeit, das orangefarbene Licht aufleuchtet
 - 5 Minuten
 - 10 Minuten
 - 30 Minuten
 - 60 Minuten

Start Sleepmode vor der eingestellten Zeit

Halten Sie den Knopf auf der Brust für 3 Sekunden gedrückt.

-->Sleepmode beginnt direkt (diese Funktion ist einmal pro Tag benutzbar)

Wake up (aufstehen)

1. Stellen Sie den Wecker an oder aus
 - ON (an)
 - OFF (aus)
2. Stellen Sie ein, wann es Zeit ist, um aufzustehen
 - Stunden
 - Minuten

Night Light (nachtlämpchen)

Wie lange das Nachtlämpchen leuchtet, nach dem betätigen des Knopfs auf Fabians Brust.

- An (bedienen)
- Aus (nicht bedienen)
- 5 Minuten (automatisch aus)
- 15 Minuten (automatisch aus)
- 30 Minuten (automatisch aus)
- 60 Minuten (automatisch aus)

Demo (demonstration)


Demonstriert Schlaftrainer Funktion

Fabian – Sleeptrainer

Sleeptrainer für Kinder von Flow Amsterdam. Dieser Schlaftrainer bringt Kindern bei, wann Schlafenszeit ist und wann es Zeit ist aufzustehen.

Entworfen in den Niederlanden von Flow Amsterdam.

Allgemeine Informationen

Energiequelle	Akku (Lithium)
Leistung	DC 5V  500mA Inklusive USB-Kabel
Licht	Orange/Grün/Weiß

Hergestellt in China

Batterie

Die Batterie hat eine Nutzungsdauer von einigen Tagen. Wir raten Ihnen, den Schlaftrainer immer an einer Stromquelle angeschlossen zu haben, um ungewünschte Ausfälle zu vermeiden.

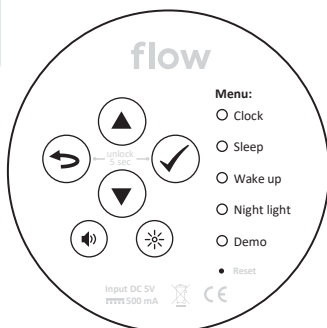
Wenn die Batterie fast leer ist, erscheint "LO bAt" auf dem Display für 30 Sekunden, dies wird alle 2 Minuten wiederholt. Aufladen mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels.

Sicherheitsinformationen


- Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Sleeptrainers. Heben Sie diese Anleitung für spätere Konsultation auf.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander.
- Verwenden Sie den Sleeptrainer nicht im Wasser.
- Nur für den Gebrauch im Haus.
- Reinigen Sie den Sleeptrainer mit einem weichen, nassen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter.
- Überprüfen Sie den Adapter und das Kabel regelmäßig und verwenden Sie diese nicht, wenn sie beschädigt sind.

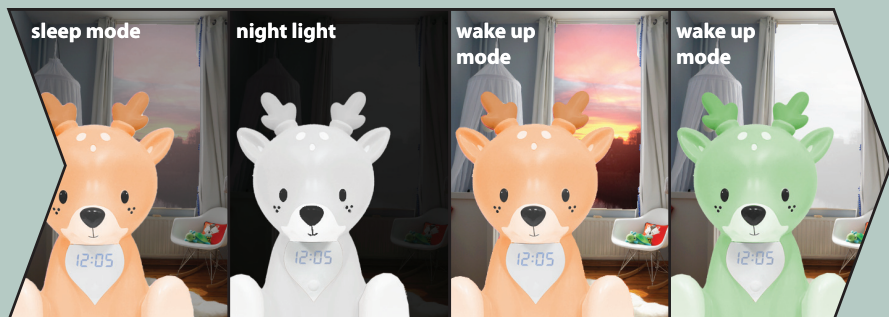
Warnung

Der Adapter ist nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Unsachgemäße Verwendung kann gefährlich sein.
Der Adapter ist kein Spielzeug



Sådan bruger du knapperne

-  +  Lås op: Tryk i 5 sekunder
-  +  Vælg funktion eller ændre (scroll).
-  Tilbage til hovedmenu / tidligere funktion
-  Vælg
-  Juster skærmens klarhed
-  Lyd til/fra
- 20:05** Tidsvisning
-  Nedtælling til at sove/stå op
-  Natlys til /fra/klarhed
Start sovetilstand: Tryk i 3 sekunder



Det er næsten tid til at sove:

Fabian bliver orange og tæller ned med led lyset, indtil dit barn skal sove. Tiden kan indstilles fra 5-60 minutter eller kan helt slukkes.

Tid til at sove:

Når det er sengetid, stopper Fabian med at vise forskellige farver. Den kan dog bruges som et (hvidt) natlys om natten.

Næsten tid til at stå op:

30 minutter før dit barn har lov til at stå op, vil Fabian skifte til orange. Nedtælling af led lys.

Tid til at stå op:

Når det er tid til at stå op, vil Fabian skifte til grøn. Alarm lyd til / fra.

Sådan bruger du menuen

Clock (Ur)

1. Vælg tidsvisning
 - 12 timers visning
 - 24 timers visning
2. Indstil aktuelle tidspunkt
 - Timer
 - Minutter

Sleep (Sove)

1. Slå alarmen til eller fra
 - ON (til)
 - OFF (fra)
2. Indstil hvor længe dit barn skal sove
 - Timer
 - Minutter
3. Indstil minutter for, hvornår det orange lys skal tænde inden sovetid
 - 5 minutter
 - 10 minutter
 - 30 minutter
 - 60 minutter

Start sovetilstand inden den indstillede tid

Tryk på knappen på brystet i 3 sekunder.
-> sovetilstanden vil virke med det samme (denne funktion kan kun bruges en gang hver 24 timer)

Wake up (STÅ OP)

1. Indstil alarmen til eller fra
 - ON (til)
 - OFF (fra)
2. Indstilling for at stå op
 - timer
 - minutter

Night Light (Natlyt)

Hvor længe skal natlyset være tændt, efter du har trykket på knappen på Fabians bryst.

- Til (kan betjenes)
- Fra (ikke muligt at betjene)
- 5 minutter (slukker automatisk)
- 15 minutter (slukker automatisk)
- 30 minutter (slukker automatisk)
- 60 minutter (slukker automatisk)

Demo (demo)


Demonstrerer funktionerne for sovetræner

Fabian – Sovetræner

Flow Amsterdam sovetræner for børn.
Denne sovetræner lærer børn, hvornår det er tid at gå i seng, og hvornår det er tid til at stå op.

Designet i Holland af Flow Amsterdam.

Generelle oplysninger

Energikilde	Genopladeligt batteri (Lithium)
Input	DC 5V 500mA. 
Lys	Inklusiv USB-kabel orange / grøn / hvid

Fremstillet i Kina

Batteri

Batteriet kan holde i flere dage. Vi anbefaler, at du altid oplader sovetræner for at forhindre uønskede fejl.

Batteriet kan holde i flere dage.

Når batteriet er næsten tomt, vil displayet vise "LO bAt" i 30 sekunder, dette gentages i 2 minutter. Oplad ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

Sikkerhedsoplysninger

- Læs denne brugsanvisning, inden du bruger sovetræner. Opbevar denne brugsanvisning på et nemt tilgængeligt sted, da du kan få brug for den senere

- Du må ikke skille produktet ad.
- Du må ikke bruge sovetræner i vand.
- Du må kun bruge sovetræner indendørs.
- Du må kun rengøre sovetræner med en blød klud. Du må ikke brug kemiske midler.
- Ikke egnet til børn under 3 år.

- Brug kun den medfølgende adapter.
- Kontroller regelmæssigt adapteren og kablet, og brug dem kun, hvis de ikke er beskadiget.

Advarsel

Adapteren må ikke bruges til børn under tre år. Forkert brug kan være farlig. Adapteren er ikke et legetøj.



Botones de explicación

+ Desbloquear: presione durante 5 segundos

+ Seleccione o cambie la función (desplazarse).

Volver al menú principal/función anterior

Seleccionar

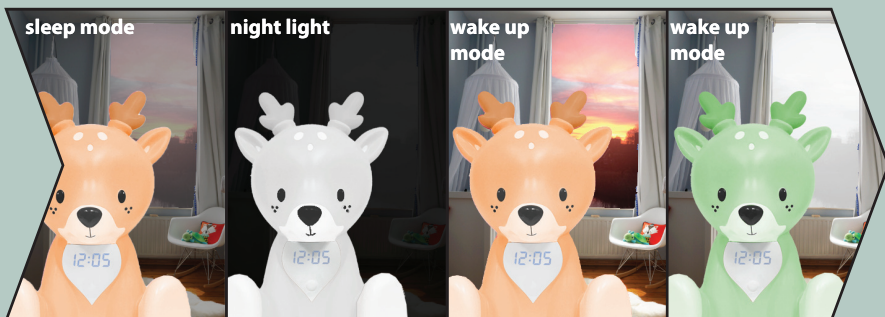
Ajustar la claridad de la pantalla

Sonido on/off

20:05 Visualización de empo

Cuenta atrás para ir a dormir/levantar

Luz de noche on/off/claridad
Iniciar el modo de espera:
presione durante 3 segundos



Casi a la hora de ir a dormir:

Fabian se queda naranja y cuenta con las luces led de indicación hasta que su hijo tenga que ir a dormir. El tiempo se puede ajustar de 5 a 60 minutos o se puede apagar.

A la hora de ir a dormir:

Cuando es hora de dormir, Fabian deja de recuperar el color. Puede, sin embargo, ser utilizado como luz nocturna (blanca) por la noche.

Casi a la hora de levantar:

30 minutos antes de que su hijo pueda salir de la cama, Fabian se quedará naranja. Redigación de la cuenta regresiva de las luces led.

Hora de levantar:

Cuando llegue el momento de levantar, Fabian quedará verde. Sonido de alarma encendido/apagado.

Explicación del menú

Clock (Reloj)

1. Seleccione una vista de hora
 - 12 horas
 - 24 horas
2. Defina la hora correcta
 - Horas
 - Minutos

Sleep (Suspensión)

1. Activar o desactivar la alarma
 - ON
 - OFF
2. Definir el tiempo de suspensión
 - Horas
 - Minutos
3. Ajustar los minutos en que la luz naranja se enciende antes de dormir
 - 5 minutos
 - 10 minutos
 - 30 minutos
 - 60 minutos

Iniciar el modo de suspensión antes del tiempo definido

Presione el botón en el pecho durante 3 segundos.
--> el modo de espera funcionará instantáneamente
(esta funcionalidad se puede utilizar una vez cada 24 horas)

Wake up (Despertarse)

1. Activar o desactivar la alarma
 - ON
 - OFF
2. Defina la hora de salir de la cama
 - horas
 - minutos

Night Light (Luz nocturna)

Cuanto tiempo la luz de la noche permanece encendida después de presionar el botón en el pecho de Fabian.

- Encendido (activable)
- Apagado (no activable)
- 5 minutos (se apaga automáticamente)
- 15 minutos (se apaga automáticamente)
- 30 minutos (se apaga automáticamente)
- 60 minutos (se apaga automáticamente)

Demo (Demostración)


Demuestra funcionalidades del entrenador del sueño

Fabian – Entrenador del sueño

Entrenador de sueño Flow Amsterdam para niños. Este entrenador de sueño enseña a los niños cuando es hora de ir a dormir y cuando es hora de levantarse.

Diseñado en los Países Bajos por Flow Amsterdam.

Información general

Fuente de alimentación	Batería recargable (litio)
Entrada	CC 5V  500mA Incluye cable USB naranja/verde/blanco
Luz	

Made in China

Batería

La batería tiene una vida útil de unos días. Recomendamos que mantenga al entrenador del sueño cargado continuamente para evitar fallos indeseables.

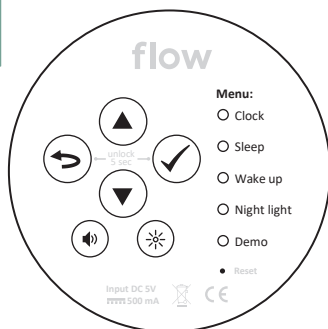
Cuando la batería está casi vacía, "LO bAt" aparecerá en la pantalla durante 30 segundos, lo que se repite durante 2 minutos. Cargue el cable USB incluido.

Información de seguridad

- Lea estas instrucciones antes de usar el entrenador de sueño. Guarde este manual para su consulta futura.
- No desmonte el producto.
- No utilice el entrenador de sueño en el agua.
- Sólo para uso interno.
- Limpie al entrenador de sueño con un paño suave. No utilice ningún agente químico.
- No es adecuado para niños menores de 3 años.
- Utilice únicamente el adaptador suministrado.
- Compruebe regularmente el adaptador y el cable y no lo utilice si está dañado.

Advertencia

El adaptador no es adecuado para niños menores de tres años. El uso inadecuado puede ser peligroso.
El adaptador no es un juguete



Explication des boutons

+ Maintenez le bouton pendant 5 secondes pour déverrouiller.

+ Sélectionnez ou modifiez la fonction (défilement).

Retour au menu principal / fonction précédente.

Sélectionner

Ajuster la luminosité de l'écran

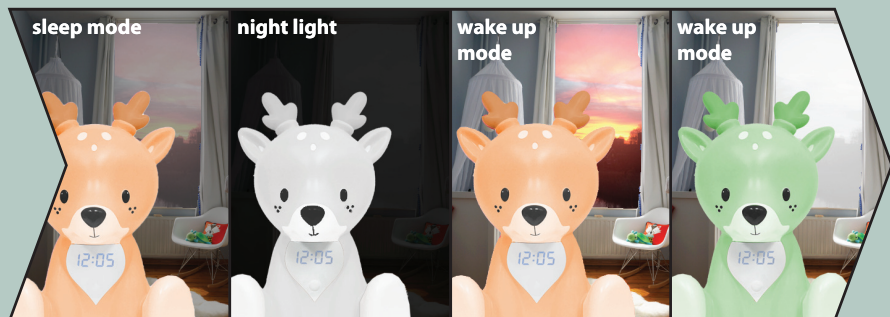
Son allumé / éteint

20:05 Affichage pour l'affichage de l'heure

Compter jusqu'à / décompte jusqu'à l'heure du coucher / de se lever

Veilleuse allumée / éteinte / luminosité.

Maintenez la bouton pendant 3 secondes : démarrez le mode veille



Il est presque l'heure d'aller se coucher :

Fabian devient orange et compte à rebours avec les voyants LED jusqu'à ce que votre enfant doive aller se coucher. Temps réglable de 5-60 min, ou éteindre.

L'heure d'aller se coucher :

À l'heure du coucher, Fabian cesse d'être coloré. Il peut cependant être utilisé la nuit comme veilleuse (blanche).

Il est presque l'heure de se lever :

30 minutes avant que votre enfant ne se lève, Fabian deviendra orange. Les voyants LED décomptent.

Il est l'heure de se lever :

Lorsqu'il est l'heure de se lever, Fabian s'illuminera. Alarme sonore activée / désactivée.

Explication du menu

Clock (horloge)

1. Choisissez un horodatage
 - 12 heures
 - 24 heures
2. Régler l'heure correcte
 - Heures
 - Minutes

Sleep (se coucher)

1. Activer ou désactiver le réveil
 - ON (marche)
 - OFF (arrêt)
2. Configurez l'heure du coucher
 - Heures
 - Minutes
3. Configurer combien de minutes avant l'heure du sommeil la lumière orange devra s'allumer
 - 5 minutes
 - 10 minutes
 - 30 minutes
 - 60 minutes

Démarrer le mode veille avant l'heure définie

Maintenez le bouton sur la poitrine pendant 3 secondes.

--> le mode veille démarre immédiatement (cette fonction peut être utilisée une fois par 24 heures)

Wake up (se réveiller)

1. Activer ou désactiver le réveil
 - ON (marche)
 - OFF (arrêt)
2. Définissez l'heure à laquelle il est temps de se lever
 - heures
 - minutes

Night Light (nachtlampje)

1. Combien de temps la veilleuse reste-t-elle allumée après avoir actionné le bouton ou le torse de Fabian.

- Marche (peut être activé)
- Arrêt (ne peut pas être activé)
- 5 minutes (arrêt automatique)
- 15 minutes (arrêt automatique)
- 30 minutes (arrêt automatique)
- 60 minutes (arrêt automatique)

Demo (démonstration)


Démontre les fonctions de l'entraîneur de sommeil

Fabian – Sleeptrainer

Sleeptrainer pour les enfants de Flow Amsterdam. Cet entraîneur de sommeil apprend aux enfants quand il est temps de dormir et quand il est temps de se lever.

Conçu aux Pays-Bas par Flow Amsterdam.

Informations générales

Source d'énergie	Batterie rechargeable (lithium)
Entrée	DC 5V  500mA Câble USB inclus
Lumière	orange / vert / blanc

Produit en Chine

Batterie

La batterie a une durée de vie de quelques jours. Nous vous recommandons d'alimenter l'entraîneur de sommeil de manière continue, afin d'éviter les pannes indésirables.

Lorsque la batterie est faible, "LO bAtt" apparaît sur l'écran pendant 30 secondes. Ceci est répété toutes les 2 minutes. La charge se fait par le biais d'un câble USB.

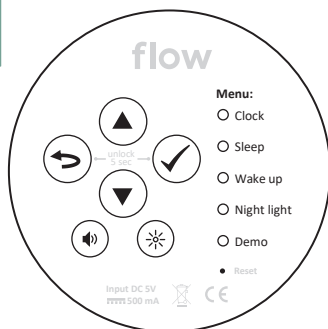
Information de sécurité

- Lisez ces instructions avant d'utiliser l'entraîneur de sommeil. conservez ce mode d'emploi pour une consultation ultérieure.
- Ne démontez pas le produit
- N'utilisez pas l'entraîneur de sommeil dans l'eau.
- Utilisation intérieure uniquement.
- Nettoyez l'entraîneur de sommeil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas d'agents de nettoyage chimiques.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- N'utilisez que l'adaptateur fourni.
- Vérifiez régulièrement l'adaptateur et le câble et ne les utilisez pas s'ils sont endommagés.

Avertissement

L'adaptateur ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse.

L'adaptateur n'est pas un jouet.



Spiegazione dei pulsanti

+ Spingere 5 secondi per sbloccare.

+ Scegliere o modificare la funzione (scrol).

Ritornare al menu principale/ funzione precedente.

Selezionare

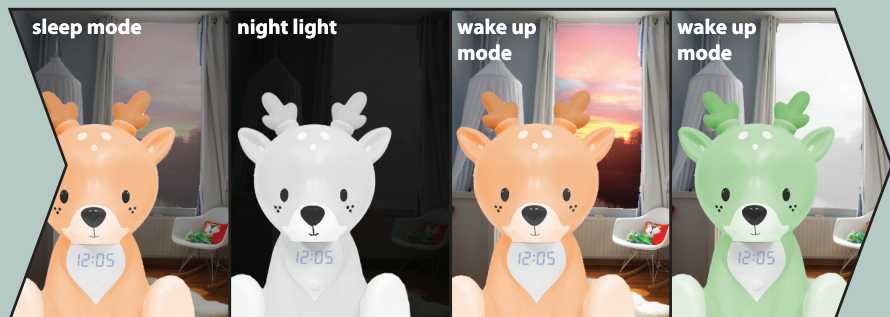
Aggiustare la luminosità del display.

Suoneria attivo/disattivo

20:05 Display per l'indicazione del tempo

Conto alla rovescia/ su fino tempo di dormire/svegliare

Luce notturna attiva/disattiva/ luminosità.
Spingere per 3 secondi: iniziare modalità veglia



Quasi tempo per dormire:

Fabian colora arancione e conta alla rovescia usando l'indicazione led fino a quando il vostro bimbo deve andare a dormire.

Tempo regolabile tra 5-60minuti, o disattivare.

Tempo per dormire:

Quando è ora per andare a dormire, Fabian smette di colorare. A notte può essere usato come (bianco) luce notturna.

Quasi tempo per dormire:

30 minuti prima che il vostro bimbo si può alzare, Fabian va a colorare arancione. Indicazione di led contano alla rovescia.

Tempo per svegliare:

Quando viene il tempo per svegliarsi, Fabian va colorare il gruppo. Suoneria d'allarme attiva/disattiva.

Spiegazione del menu

Clock (orologio)

1. Scegli l'indicazione del tempo
 - 12 ore
 - 24 ore
2. Impostare l'ora corretta
 - Ore
 - Minuti

Sleep (dormire)

1. Attiva o disattiva la sveglia.
 - ON (attiva)
 - OFF (disattiva)
2. Imposta il tempo di dormire
 - Ore
 - Minuti
3. Impostare per quanti minuti prima del tempo di dormire la luce arancione si accende
 - 5 minuti
 - 10 minuti
 - 30 minuti
 - 60 minuti

Inizio modalità veglia prima del tempo impostato

Premere il pulsante sul torace per 3 secondi.

--> la modalità veglia viene attivata

immediatamente (questa funzione può essere utilizzata una volta al giorno)

Wake up (alzarsi)

1. Attiva o disattiva la sveglia per alzare.
 - ON (attiva)
 - OFF (disattiva)
2. Imposta il tempo di svegliarsi
 - Ore
 - Minuti

Night Light (luce notturno)

Per quanto tempo la luce notturna rimane accesa dopo aver premuto il pulsante sul torace di Fabian.

- Attiva (da azionare)
- Disattiva (non da azionare)
- 5 minuti (disattiva automaticamente)
- 30 minuti (disattiva automaticamente)
- 60 minuti (disattiva automaticamente)

Demo (dimostrazione)

Dimostra le funzioni dello sleeptrainer


Fabian – Sleeptrainer

Sleeptrainer per bambini di Flow Amsterdam.

Questo sleeptrainer insegna ai bambini il tempo per andare a dormire e il tempo per svegliarsi.

Disegnato nei Paesi Bassi da Flow Amsterdam

Informazione generale

Fonte di energia	batteria ricaricabile (litio)
Input	DC 5V  500mA Incluso cavo USB
Luce	arancione/verde/bianca

Prodotto in Cina

Batteria

La batteria ha una vita utile di un paio di giorni. Il consiglio è di collegare lo sleeptrainer continuamente alla corrente, per evitare interruzione indesiderabile.

Quando la batteria è quasi vuota, per 30 secondi appare sul display "LO bAt", che viene ripetuto ogni 2 minuti. Ricaricarlo tramite il cavo USB che viene fornito.

Informazioni sulla sicurezza

- Leggere queste istruzioni per l'uso del sleeptrainer. Conservare questa guida per una consultazione successiva.

- Non smontare il prodotto.
- Non usare lo sleeptrainer nell'acqua.
- Solamente per usare all'interno.
- Pulire lo sleeptrainer con una tela morbida bagnata. Non usare i detersivi chimici.
- Non è adatto per bambini sotto 3 anni.











-Utilizzare solo l'adattatore in dotazione.
-Controllare regolarmente l'adattatore e il cavo e non utilizzarlo se danneggiato.

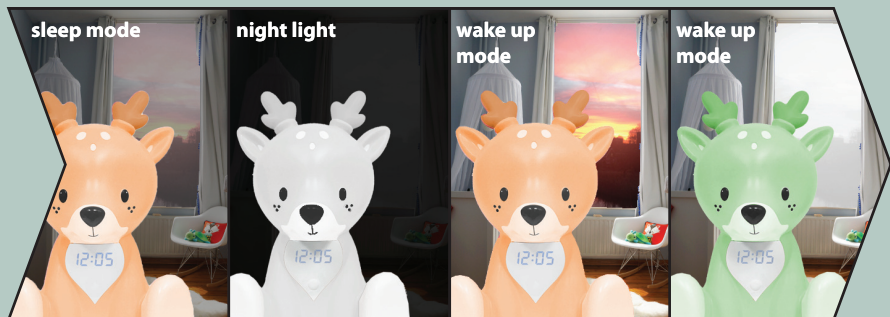
Avvertenza

L'adattatore non è adatto a bambini al di sotto dei tre anni. Un uso improprio può essere pericoloso. L'adattatore non è un giocattolo



A gombok leírása

-  +  Tartsa 5 másodpercig lenyomva a zárolás feloldásához.
-  +  Válassza ki vagy módosítsa a funkciót (görgetéssel).
-  Vissza a főmenübe/az előző funkcióhoz.
-  Kiválasztás
-  A kijelző fényerejének módosítása
-  Hang be- és kikapcsolása
- 20:05** Az idő jelzésére szolgáló kijelző
-  Visszaszámlálás az alvásig/felkelésig
-  Éjjeli fény funkció bekapcsolása/kikapcsolása/fényerő. 3 másodpercig lenyomva tartva: alvó üzemmód indítása



Majdnem elérkezett az alvás ideje:

Fábián narancssárgán világít és visszaszámol a jelzőfény segítségével addig, amíg a gyermekének aludnia kell menni. Beállítható idő: 5-60 perc, vagy kikapcsolható.

Tij Elérkezett az alvás ideje: d om te slapen:

Ha ideje aludni menni, akkor Fábián nem világít tovább. Éjszaka (fehér) éjjeli fényként továbbra is használható.

Majdnem elérkezett a felkelés ideje:

30 perccel azelőtt, hogy gyermeke felkelhet, Fábián narancssárga színre vált. A jelzőlámpák visszaszámolnak.

Elérkezett a felkelés ideje:

Amikor elérkezett a felkelés ideje, akkor Fábián zöld színre vált. Hangjelzés be- és kikapcsolása.

A menü leírása

Clock (óra)

- Válasszon egy időegységet
 - 12 óra
 - 24 óra
- Állítsa be a megfelelő időt
 - óra
 - perc

Sleep (alvás)

- Kapcsolja be vagy ki az alvó funkciót
 - ON (bekapcsolva)
 - OFF (kikapcsolva)
- Állítsa be, hogy mikor van itt az alvás ideje
 - óra
 - perc
- Állítsa be, hogy mennyi idővel az alvás előtt kapcsolódjon be a naranccsárga fény
 - 5 perc
 - 10 perc
 - 30 perc
 - 60 perc

Alvó üzemmód indítása a beállított idő előtt

Nyomja meg 3 másodpercen át a Fábián mellkasán található gombot.


--> Az alvó üzemmód azonnal aktiválódik (ez a funkció naponta egyszer használható)

Fabian – Alvástréner

Alvástréner gyerekeknek a Flow Amsterdamtól. Ez az alvástréner megtanítja a gyerekeknek azt, hogy mikor kell aludni menniük, és mikor van itt a felkelés ideje.

Az alvástréner a Flow Amsterdam tervezte Hollandiában.

Általános információ

Energiaforrás	Feltölthető akku (lítium)
Bemenet	DC 5V  500mA USB kábel is tartozik hozzá
Fény	naranccsárga/zöld/fehér
Gyártás helye:	Kína

Akku

Az akku pár napig használható töltés nélkül. Ajánlatos az alvástréner folyamatosan áram alá helyezni, ezzel is elkerülve a nem kívánatos üzemkimaradást.

Ha az akku már majdnem lemerült, akkor a kijelzőn 30 másodpercre megjelenik a "LO bAt" felirat, majd ez 2 percenként megismétlődik. A tréner a mellékelt USB kábel segítségével lehet feltölteni.

Wake up (felkelés)

- Kapcsolja be vagy ki az ébresztő funkciót
 - ON (bekapcsolva)
 - OFF (kikapcsolva)
- Állítsa be, hogy mikor van itt a felkelés ideje
 - óra
 - perc

Night Light (éjjeli fény)

- Adja meg, hogy mennyi ideig fog az éjjeli fény világítani a gomb vagy Fábián mellkasának megnyomása után.
 - Bekapcsolva (megnyomás szükséges)
 - Kikapcsolva (nem kell semmit csinálni)
 - 5 perc (automatikusan kikapcsol)
 - 15 perc (automatikusan kikapcsol)
 - 30 perc (automatikusan kikapcsol)
 - 60 perc (automatikusan kikapcsol)

Demo (bemutató)

Bemutatja az alvástréner funkcióit

Biztonsági információ

- Olvassa át alaposan ezt a tájékoztatót az alvástréner használatba vétele előtt. A használati útmutatót őrizze meg, hogy máskor is meg tudja tekinteni.
- A terméket ne szedje szét.
- Ne használja az alvástréner vízben.
- Kizárólag beltéri használatra alkalmas.
- Az alvástréner puha, nedves ronggyal tisztítsa.
- Ne használjon kémiai tisztítószeret a tisztításhoz.
- 3 éven aluli gyerekeknek nem alkalmas.
- Csakis a mellékelt adaptert használja.
- Ellenőrizze az adaptert és a kábelt rendszeres időközönként és ne használja őket, ha megsérültek.

Figyelmeztetés

Az adapter nem alkalmas három évnél fiatalabb gyerekek számára. A nem megfelelő használat veszélyes lehet.
Az adapter nem játék.



Knappoversikt

+ Lås opp: trykk i 5 sekunder

+ Velg eller endre funksjon (rulle).

Tilbake til hovedmeny/forrige funksjon

Velg

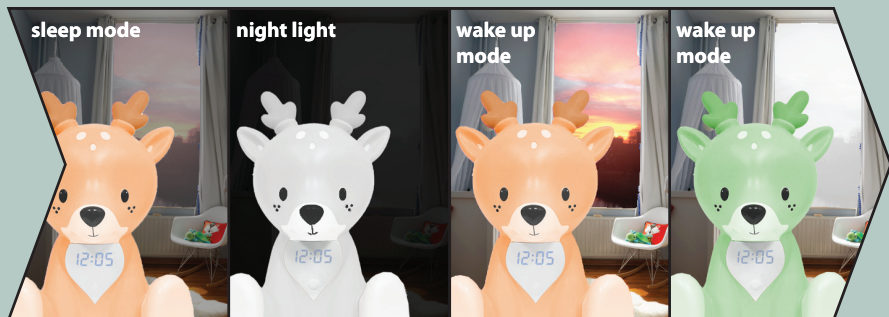
Juster skjermens klarhet

Lyd på/av

20:05 Tidvisning

Nedtelling til å sove/stå opp

Nattlys på/av/klarhet
Starte sovemodus: trykk i 3 sekunder



Smart tid for å sove:

Fabian blir oransje og teller ned med LED-lyset til barnet ditt skal sove. Tiden kan stilles fra 5-60 minutter, eller den kan slås av.

Tid for å sove:

Når det er sovetid, slutter Fabian å få vise farge. Den kan imidlertid brukes som et (hvitt) nattlys om natten.

Smart tid for å stå opp:

30 minutter før barnet ditt får lov til å stå opp fra sengen, vil Fabian bli oransje. LED-lyset teller ned.

Tid for å stå opp:

Når det er tid for å stå opp, vil Fabian bli grønn. Alarmlyd på/av.

Menyoversikt

Clock (Klokke)

1. Velg en tidsvisning
 - 12 timer
 - 24 timer
2. Still inn riktig kokkeslett
 - Timer
 - Minutter

Sleep (Soving)

1. Slå alarm på eller av
 - ON (på)
 - OFF (av)
2. Still inn sovetid
 - Timer
 - Minutter
3. Still inn antall minutter som det oransje lys skal slå seg på før sovetid
 - 5 minutter
 - 10 minutter
 - 30 minutter
 - 60 minutter

Starte sovemodus før den innstilte tiden

Trykk på knappen på brystet i 3 sekunder.

--> sovemodus vil være i funksjon med en gang (denne funksjonen kan brukes en gang i døgnet)

Wake up (Våkne)

1. Still vekkeklokken til på eller av
 - ON (på)
 - OFF (av)
2. Still inn tiden for å gå opp av sengen
 - timer
 - minutter

Night Light (Nattlys)

Hvor lenge nattlyset er på etter at du har trykket på knappen på Fabians bryst.

- På (opererbar)
- Av (ikke-opererbar)
- 5 minutter (slår seg av automatisk)
- 15 minutter (slår seg av automatisk)
- 30 minutter (slår seg av automatisk)
- 60 minutter (slår seg av automatisk)

Demo (demo)

Demonstrerer sovetrenerens funksjoner


Fabian – Sovetrener

Flow Amsterdam sovetrener for barn.

Denne sovetreneren lærer barn når det er tid for å sove og når det er tid for å stå opp.

Designet av Flow Amsterdam.

Generell informasjon

Energikilde	Oppladbart batteri (litium)
Strømtilførsel	DC 5V  500mA Inkluderer USB-kabel
Lampe	Oransje/grønn/hvit

Produsert i Kina

Batteri

Batteriet har en levetid på noen dager. Vi anbefaler at du alltid holder sovetreneren ladet for å unngå uønskede feil.

Når batteriet er nesten tomt, vises "LO bAt" i displayet i 30 sekunder, og dette fortsetter i 2 minutter. Lad opp med den medfølgende USB-kabelen.

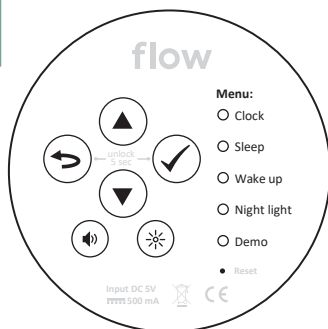
Informasjon for trygg bruk

- Les disse instruksjonene før du bruker sovetreneren. Ta vare på denne håndboken for videre referanse.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke bruk sovetreneren i vann.
- Kun for innendørsbruk.
- Rengjør sovetreneren med en myk klut. Ikke bruk noen kjemiske produkter på den.
- Ikke egnet for barn under 3 år.

- Bruk kun adapteren som følger med.
- Kontroller adapteren og kabelen regelmessig, og bruk dem kun hvis det ikke er skade på dem.

Advarsel

Adapteren er ikke egnet for barn under tre år. Uriktig bruk kan være farlig. Adapteren er ikke et leketøy.



Wyjaśnienie przycisków

+ Odblokuj: naciśnij przez 5 sekund

+ Wybierz lub zmień funkcję (przewiń).

Powrót do menu głównego/
poprzedniej funkcji

Wybierz

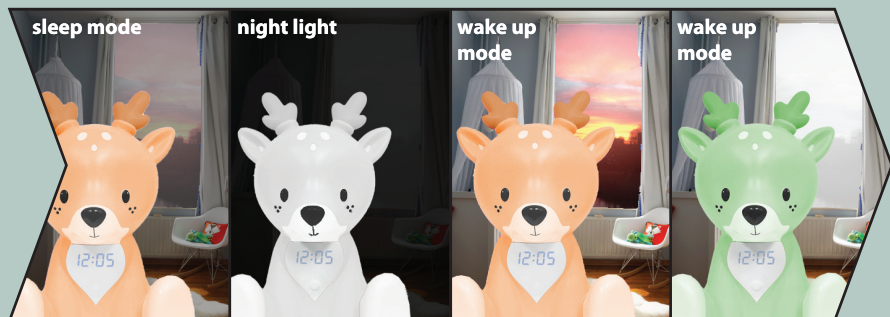
Dostosuj jasność wyświetlacza

Włącz/wyłącz dźwięk

20:05 Wyświetlanie czasu

Odliczanie do pójścia spać/
wstawania

Włączenie/wyłączenie światła
nocnego/jasności
Uruchom tryb uśpienia: naciśnij i
przytrzymaj przez 3 sekundy



Prawie czas iść spać:

Fabian zmienia kolor na pomarańczowy i odlicza ze wskazującymi lampkami, dopóki dziecko nie pójdzie spać. Czas można ustawić od 5 do 60 minut lub można go wyłączyć.

Czas iść spać:

Kiedy nadejdzie pora snu, Fabian przestaje odzyskiwać kolor. Można go jednak wykorzystać jako (białe) nocne światło w nocy.

Prawie czas, aby wstać:

30 minut przed wyjściem dziecka z łóżka Fabian zmieni kolor na pomarańczowy. Wskaźniki diod LED odliczają.

Czas wstać:

Kiedy nadejdzie czas, aby wstać, Fabian zmieni kolor na zielony. Dźwięk alarmu włączony/wyłączony.

Wyjaśnienie menu

Clock (Zegar)

- Wybierz wyświetlanie czasu
 - 12-godzinne
 - 24-godzinne
- Ustaw właściwy czas
 - Godziny
 - Minuty.

Sleep (Spanie)

- Włącz lub wyłącz alarm
 - ON (wł)
 - OFF (wył)
- Ustaw czas spania
 - Godziny
 - Minuty
- Ustaw minuty, gdy pomarańczowe światło zapala się przed snem
 - 5 minut
 - 10 minut
 - 30 minut
 - 60 minut

Uruchom tryb uśpienia przed upływem ustawionego czasu

Naciśnij przycisk na klatce piersiowej przez 3 sekundy.

--> tryb spania działa natychmiast (ta funkcja może być używana raz na 24 godziny)

Wake up (Obudź się)

- Włącz lub wyłącz budzik
 - ON (wł)
 - OFF (wył)
- Ustaw wstanie z łóżka
 - godziny
 - minuty

Night Light (Nocne światło)

Jak długo światło nocne pozostaje włączone po naciśnięciu przycisku na klatce piersiowej Fabiana

- Włączone (działa)
- Wyłączone (nie działa)
- 5 minut (wyłącza się automatycznie)
- 15 minut (wyłącza się automatycznie)
- 30 minut (wyłącza się automatycznie)
- 60 minut (wyłącza się automatycznie)

Demo (demo)

Demonstruje funkcje trenera snu


Fabian – Trener snu

Dziecięcy trener snu Flow Amsterdam.

Ten trener snu uczy dzieci, kiedy jest czas, aby iść spać i kiedy jest czas, aby wstać.

Zaprojektowany w Holandii przez Flow Amsterdam.

Informacje ogólne

Zródło energii	Bateria wielokrotnego ładowania (litowa)
Wejście	DC 5V  500 mA Łącznie z kablem USB
Światło	pomarańczowe/zielone/ białe

Wyprodukowano w Chinach

Bateria

Bateria ma kilkudniową żywotność. Zalecamy stałe ładowanie trenera snu, aby zapobiec niepożądanym awariom.

Gdy bateria będzie prawie rozładowana, na wyświetlaczu pojawi się przez 30 sekund „LO bAt”. Będzie to powtarzane przez 2 minuty. Naładuj ją za pomocą dołączonego kabla USB.

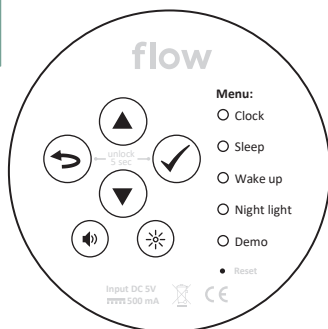
Informacje bezpieczeństwa

- Przed korzystaniem z trenera snu przeczytaj te instrukcje. Zachowaj te instrukcje do wykorzystania z przyszłości.
- Nie demontuj produktu.
- Nie używaj trenera snu w wodzie.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Czyść trenera do snu miękką ściereczką. Nie używaj żadnych środków chemicznych.
- Nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- Używaj wyłącznie dołączonego adaptera.
- Regularnie sprawdzaj adapter i kabel oraz używaj ich tylko wtedy, gdy nie są uszkodzone.

Ostrzeżenie

Adapter nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej trzeciego roku życia. Niewłaściwe użycie może być niebezpieczne.

Adapter nie jest zabawką.



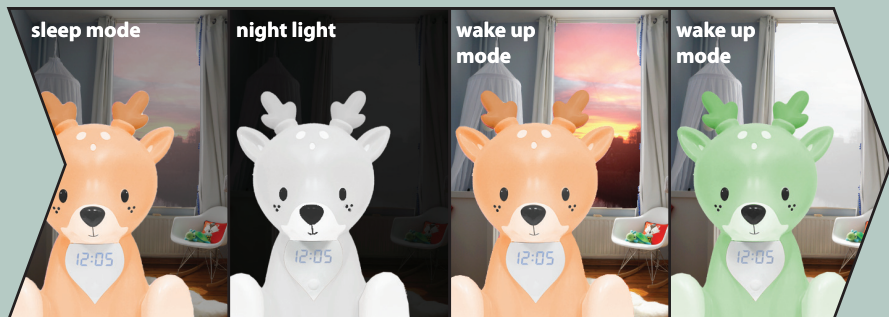
Botões de explicação

- + Desbloquear: prima por 5 segundos
- + Selecione ou mude a funcionalidade (rolar).
- Voltar ao menu principal/função anterior
- Selecionar
- Ajustar a clareza da tela
- Som on/off

20:05 Exibição de tempo

Contagem regressiva para ir dormir/levantar

Luz da noite on/off/clareza
Iniciar o modo de espera: prima por 3 segundos



Quase na hora de ir dormir:

Fabian fica laranja e conta com as luzes led de indicação até que o seu filho tenha que ir dormir.

O tempo pode ser definido de 5 a 60 minutos ou pode ser desligado.

Na hora de ir dormir:

Quando está na hora de dormir, Fabian para de recuperar a cor. Pode, no entanto, ser usado como luz noturna (branca) à noite.

Quase na hora de levantar:

30 minutos antes do seu filho poder sair da cama, Fabian irá ficar laranja. Indicação da contagem regressiva das luzes led.

Hora de levantar:

Quando chegar a hora de levantar, Fabian ficará verde. Som de alarme ligado/desligado.

Explicação do menu

Clock (Relógio)

1. Escolha uma exibição de horário
 - 12 horas
 - 24 horas
2. Defina o horário certo
 - Horas
 - Minutos

Sleep (Suspensão)

1. Ativar ou desativar o alarme
 - ON
 - OFF
2. Definir o tempo de suspensão
 - Horas
 - Minutos
3. Definir os minutos em que a luz laranja acende antes de dormir
 - 5 minutos
 - 10 minutos
 - 30 minutos
 - 60 minutos

Iniciar o modo de suspensão antes do tempo definido

Prima o botão no peito por 3 segundos.

--> o modo de espera funcionará instantaneamente (essa funcionalidade pode ser usada uma vez a cada 24 horas)

Wake up (Acordar)

1. Ativar ou desativar o despertador
 - ON
 - OFF
2. Defina a hora de sair da cama
 - horas
 - minutos

Night Light (Luz noturna)

Quanto tempo a luz da noite permanece acesa depois de premir o botão no peito de Fabian.-

- Ligado (ativável)
- desligado (não ativável)
 - 5 minutos (desliga-se automaticamente)
 - 15 minutos (desliga-se automaticamente)
 - 30 minutos (desliga-se automaticamente)
 - 60 minutos (desliga-se automaticamente)

Demo (Demonstração)


Demonstra funcionalidades do treinador do sono

Fabian – Treinador do sono

Treinador de sono Flow Amsterdam para crianças. Este treinador de sono ensina as crianças quando é hora de ir dormir e quando é hora de se levantar.

Projetado nos Países Baixos pela Flow Amsterdam.

Informação geral

Fonte de energia	Bateria recarregável (lítio)
Entrada	CC 5V  500mA Incluindo cabo USB
Luz	laranja/verde/branca

Made in China

Bateria

A bateria tem uma vida útil de alguns dias. Recomendamos que mantenha o treinador do sono carregado continuamente para evitar falhas indesejáveis.

Quando a bateria estiver quase vazia, "LO bAt" aparecerá no visor por 30 segundos, o que é repetido por 2 minutos. Carregue com o cabo USB incluído.

Informação de Segurança

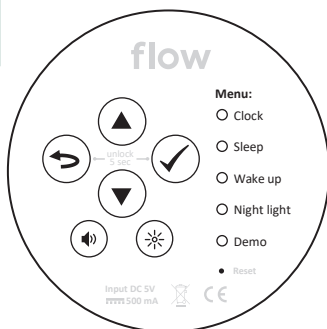
- Leia estas instruções antes de usar o treinador de sono. Guarde este manual para consulta futura.
- Não desmonte o produto.
- Não use o treinador de sono na água.
- Apenas para uso interno.
- Limpe o treinador de sono com um pano macio.
- Não use nenhum agente químico.
- Não é adequado para crianças menores de 3 anos.

- Use apenas o adaptador incluído.
- Verifique regularmente o adaptador e o cabo e utilize-os apenas quando não estiverem danificados.

Advertência

O adaptador não é adequado para crianças com menos de três anos de idade. O uso inadequado pode ser perigoso.

O adaptador não é um brinquedo.



Vysvetlenie použitia tlačidiel

+ Odomknúť: podržte po dobu 5 sekúnd

+ Výber alebo zmena funkcie (posúvanie).

Späť na hlavnú ponuku / predchádzajúcu funkciu

Výber

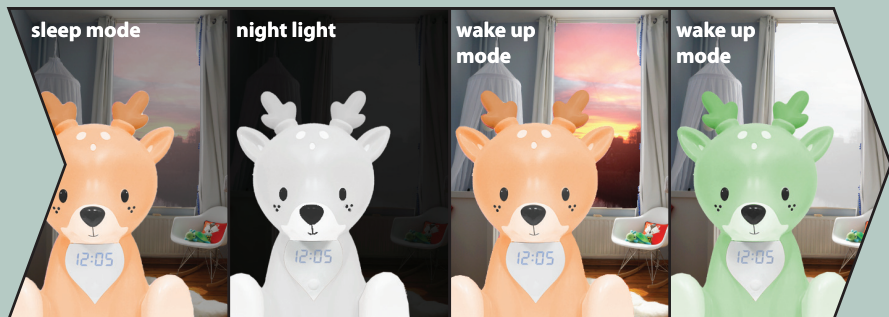
Úprava jasnosti displeja

Zvuky vyp/zap

20:05 Zobrazenie času

Odpočítavanie času do spánku/ vstávania

Zapnutie/vypnutie nočného svetla/jasnosť
Spustenie režimu spánku: podržte po dobu 3 sekúnd



Takmer čas ísť spať:

Fabian sa zmení na oranžovo a odpočítava čas pomocou indikujúcich svetiel, až kým vaše dieťa nebude musieť ísť spať. Čas môže byť nastavený na 5-60 minút alebo môže byť vypnutý.

Je čas ísť spať:

Keď je už čas na spánok, Fabian prestane obnovovať svoju farbu. Môže sa však používať ako (biele) nočné osvetlenie v noci.

Už je skoro čas vstávať:

30 minút predtým ako má vaše dieťa povolené vstať z postele, sa Fabian zmení na oranžovo. Indikujúce svetlá odpočítavajú čas.

Je čas vstávať:

Keď je už čas vstať, Fabian sa zmení na zeleno. Zvuk alarmu zap/vyp.

Vysvetlenie Menu

Clock (Hodiny)

1. Zvoľte zobrazenie času
 - 12 hodín
 - 24 hodín
2. Nastavte správny čas
 - Hodiny
 - Minúty

Sleep (Spánok)

1. Zapnutie alebo vypnutie budíka
 - ON (zap)
 - OFF (vyp)
2. Nastavte čas spánku
 - Hodiny
 - Minúty
3. Nastavte minúty, kedy sa pred spaním zapne oranžové svetlo
 - 5 minút
 - 10 minút
 - 30 minút
 - 60 minút

Spustíte režim spánku pred nastaveným časom

Stlačte tlačidlo na prednej strane a držte ho po dobu 3 sekúnd.

→ režim spánku bude fungovať okamžite (táto funkcia sa môže použiť raz za 24 hodín)

Wake up (Vstávanie)

1. Nastavenie budíka na vstávanie zap alebo vyp
 - ON (zap)
 - OFF (vyp)
2. Nastavenie času vstávania z postele
 - hodiny
 - minúty

Night Light (Nočné svetlo)

Ako dlho zostáva nočné svetlo zapnuté po stlačení tlačidla na Fabianovej hrudi.

- Zap (Ovládateľné)
- Vyp (Neovládateľné)
- 5 minút (automaticky s vypne)
- 15 minút (automaticky s vypne)
- 30 minút (automaticky s vypne)
- 60 minút (automaticky s vypne)

Demo (demo)

Demonštruje funkcie "nočného svetla pre deti"


Fabian – Nočné svetlo a tréner spánku

Flow Amsterdam nočné svetlo pre deti.

Tento tréner spánku a nočné svetlo učí deti, kedy je čas ís spať a kedy je čas vstávať.

Navrnutý v Holandsku spoločnosťou Flow Amsterdam.

Všeobecné informácie

Zdroj energie	Nabíjateľná batéria (lítium)
Vstup	DC 5V  500mA Vrátane kábla USB
Svetlo	oranžová/zelená/biela

Vyrobené v Číne

Baterka

Batéria má výdrž niekoľkých dní. Odporúčame, aby ste nočné svetlo udržiavali neustále nabité, aby ste predišli nežiaducim poruchám.

Keď je batéria takmer vybitá, na displeji sa na 30 sekúnd zobrazí "LO bAt" a toto sa opakuje 2 minúty. Nabite pribaleným nabíjajúcim USB káblom.

Bezpečnostné informácie

- Pred použitím tohto nočného svetla si prečítajte túto používateľskú príručku. Uchovajte si tento návod pre prípadné ďalšie konzultácie.

- Výrobok nerozoberajte.
- Nepoužívajte nočné svetlo vo vode.
- Iba pre vnútorné použitie.
- Čistite nočné svetlo jemnou handričkou. Nepoužívajte žiadne chemické činidlá.
- Nevhodné pre deti do 3 rokov.

- Používajte len priloženú nabíjačku.
- Pravidelne kontrolujte stav nabíjačky i kábla. Používajte je tak iba v prípade, že nie sú poškodené.

Varovanie

Nabíjačka nie je určená pre deti do 3 rokov. Nevhodné použitie môže byť nebezpečné. Nabíjačka nie je hračka.



Nappien tarkoitukset

- + Poista lukitus: paina 5 sekunnin ajan
- + Valitse tai muuta toimintoa (vieritä)
- Takaisin päävalikkoon/aiempaan toimintoon
- Valitse
- Muokkaa näytön irkkautta
- Äänet päällä/pois
- 20:05** Ajan näyttö
- Ajastin nukkumaanmenoa/heräämistä varten
- Yö valo päällä/pois/kirkkaus
Aloita nukkuminen-tila: paina 3 sekunnin ajan



Pian aika mennä nukkumaan:

Fabian muuttuu oranssiksi ja käynnistää ajastimen led-merkkivaloin, kunnes sinun lapsesi täytyy mennä nukkumaan. Aika voidaan asettaa 5-60 minuuttiin, tai se voidaan laittaa pois päältä.

Aika mennä nukkumaan:

Kun on nukkumaanmeno-aika, Fabian lopettaa värin saamisen. Se voidaan myös asettaa (valkoiseksi) yö valoksi yön ajaksi.

Melkein aika herätä:

30 minuuttia ennen kuin lapsesi saa nousta sängystä, Fabian muuttuu oranssiksi. Led-merkkivalo ajastin.

Aika nousta sängystä:

Kun on aika nousta sängystä, Fabian muuttuu vihreäksi. Herätysääni päällä/pois.

Valikko selitykset

Clock (Kello)

1. Valitse ajan esittely
 - 12 tuntia
 - 24 tuntia
2. Aseta oikea aika
 - ON (PÄÄLLÄ)
 - OFF (POIS)

Sleep (Nukkuminen)

1. Laita herätys päälle tai pois
 - ON (PÄÄLLÄ)
 - OFF (POIS)
2. Aseta nukkumisaika
 - Tunnit
 - Minuutit
3. Aseta minuutit ennen kuin oranssi valo tulee, ennen nukkumaanmenoaikaa
 - 5 minuuttia
 - 10 minuuttia
 - 30 minuuttia
 - 60 minuuttia

Aloita nukkumisaika ennen nukkumaanmenoaikaa

Paina nappia rinnassa 3 sekunnin ajan.
-> nukkuminen-tila käynnistyy heti (tätä asetusta voi käyttää kerran 24 tunnin aikana)

Wake up (Herätys)

1. Aseta herätys päälle tai pois
 - ON (PÄÄLLÄ)
 - OFF (POIS)
2. Aseta sängystä poistumisaika
 - Tunnit
 - Minuutit

Night Light (Yö valo)

1. Miten pitkään yö valo pysyy päällä sen jälkeen, kun nappia Fabianin rinnassa on painettu.
 - Päällä (käytätettävä)
 - Pois (ei käytössä)
 - 5 minuuttia (sammuu automaattisesti)
 - 15 minuuttia (sammuu automaattisesti)
 - 30 minuuttia (sammuu automaattisesti)
 - 60 minuuttia (sammuu automaattisesti)

Demo


Havainnollistaa uniharjoittajan toimintoja.

Fabian – Uniharjoittaja

Flow Amsterdam uniharjoittaja lapsille.
Tämä uniharjoittaja opettaa lapsille, milloin on aika mennä nukkumaan, ja milloin herätä.

Suunniteltu Hollannissa Flow Amsterdamin toimesta.

Yleistä tietoa

Virtälähde	Ladattava akku (litium)
Sisääntulo	DC 5V  500mA Sisältää USB-kaapelin
Väri	oranssi/vihreä/valkoinen

Valmistettu Kiinassa Akku

Akun kesto on muutaman päivän. Suosittelemme, että pidät uniharjoittajan koko ajan ladattuna estääksesi ei-toivotuista vikoista.

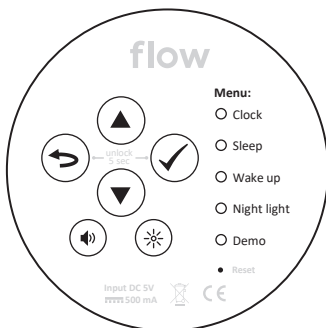
Kun akku on melkein tyhjä, "LO bAt" -testi ilmestyy näyttöllesi 30 sekunnin ajaksi, ja tämä toistuu 2 minuutin välein. Lataa mukana tulleella USB-kaapelilla.

Turvallisuustiedot

- Lue nämä ohjeet ennen uniharjoittajan käyttöä.
- Säilytä tämä ohjekirja myöhempiä käyttöä varten.
- Älä avaa tuotetta.
- Älä käytä uniharjoittajaa vedessä.
- Vain sisäkäyttöön.
- Puhdista uniharjoittaja pehmeällä liinalla. Älä käytä mitään kemiallisia aineita.
- Ei tarkoitettu alle 3 vuotiaalle lapsille.
- Käytä vain pakkaukseen kuuluvaa adapteria.
- Tarkista adapterin ja johdon kunto säännöllisesti, ja käytä vain, jos ne ovat ehjät.

Varoitus

Adapteria ei ole tarkoitettu alle kolme vuotiaiden käyttöön. Sopimaton käyttö voi olla vaarallista. Adapteri ei ole lelu.



Explanation buttons

+ Lås upp: tryck in i 5 sekunder

+ Välj eller ändra funktion (rolla).

Tillbaka till huvudmeny/
föregående funktion

Välj

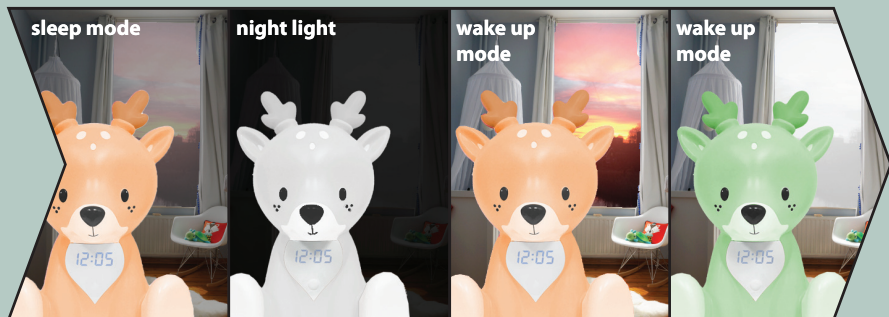
Justera displayklarhet

Ljud på/av

20:05 Tidsdisplay

Nedräkning till dags att sova/dags
att stiga upp

Nattpampa på/av/klarhet
Starta sovläge: tryck in i 3
sekunder



Smart dags att sova:

Fabian blir orange och räknar ned med indikatorlysdioderna till när ditt barn måste sova. Tid kan ställas in från 5-60 min eller stängas av.

Dags att sova:

När det är sovdags slutar Fabian få färg. Den kan nu dock användas som en (vit) nattpampa på natten.

Nästan dags att stiga upp:

30 minuter innan ditt barn får stiga upp ur sängen lyser Fabian orange. Indikatorlysdioderna räknar ner.

Dags att stiga upp:

När det är dags att stiga upp lyser Fabian grönt. Larmsignal på/av.

Förklaring av meny

Clock (Klocka)

- Välj en tidsdisplay
 - 12 timmar
 - 24 timmar
- Ställ in rätt tid
 - Timmar
 - Minuter

Sleep (Sömn)

- Starta eller stäng av alarm
 - ON (på)
 - OFF (av)
- Ställ in sovtid
 - Timmar
 - Minuter
- Ställ in minuterna tills oranget ljus börjar lysa innan sovdags
 - 5 minuter
 - 10 minuter
 - 30 minuter
 - 60 minuter

Starta sömnläge före inställd tid

Tryck på knappen på bröstet i 3 sekunder.

--> sömnläget aktiveras omedelbart (denna funktion kan användas en gång varje dygn)

Wake up (Vakna)

- Ställ in väckarklockan till på eller av
 - ON (på)
 - OFF (av)
- Ställ in tid att stiga upp
 - timmar
 - minuter

Night Light (Nattlampa)

- Hue länge fortsätter nattlampan lysa efter att knappen på Fabians bröst tryckts in.
 - På (verksam)
 - Av (oversam)
 - 5 minuter (stängs av automatiskt)
 - 15 minuter (stängs av automatiskt)
 - 30 minuter (stängs av automatiskt)
 - 60 minuter (stängs av automatiskt)

Demo (demo)

Demonstrerar sömnträningssfunktioner


Fabian – Sömntränare

Flow Amsterdam sömntränare för children.

Denna sömntränare lär barn när det är dags att gå och lägga sig och när det är dags att stiga upp.

Designad i Nederländerna av Flow Amsterdam.

Allmän information

Energikälla	Laddningsbart batteri (litium)
Ineffekt	DC 5V  500mA
Lampa	Inklusive USB-kabel orange/grön/vit

Tillverkad i Kina

Batteri

Batteriet har en drifttid på några dagar. Vi rekommenderar att du laddar sömntränaren kontinuerligt för att förhindra oönskade avbrott.

När batteriet nästan är tomt visas "LO bAt" på displayen i 30 sekunder, detta upprepas i 2 minuter. Ladda med den medföljande USB-kabeln.

Säkerhetsinformation

- Läs dessa anvisningar innan du använder sömntränaren. Spara denna handbok för ytterligare referens.

- Demontera inte produkten.

- Använd inte sömntränaren i vatten.

- Endast för inomhusbruk.

- Rengör sömntränaren med en mjuk trasa.

Använd inte några rengöringsmedel med kemikalier.

- Inte lämplig för barn under 3 års ålder.

- Använd endast den inkluderade adaptorn.

- Inspektera regelbundet adaptorn och kabeln och använd endast dem om de inte är skadade.

Varning

Adaptorn är inte lämplig för barn under tre.

Felaktig användning kan vara farligt. Adaptorn är inte en leksak.

flow
AMSTERDAM

www.flowamsterdam.com

flow

Production and distribution:

Flow trading BV

Madridstraat 8

1175 RK Lijnden, the Netherlands

www.flowamsterdam.com

WARNING!	ATENÇÃO!
ATTENTION!	OSTRZEŻENIE!
ADVERTENCIA!	ADVARSEL!
ACHTUNG!	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
WAARSCHUWING!	VAROITUS!
AVVERTENZA!	ADVARSEL!
VARNING!	FIGYELMEZTETÉS!
POZOR!	

